

Caracterización de la evaluación en el Instituto de Lenguas Fray Bernardo de Lugo O.P., y su influencia en la formación integral de los estudiantes (USTA - 2015)

JAVIER LEONARDO GONZÁLEZ¹
HERBERTH ALFONSO MENDIETA²

Resumen

Esta investigación exploratoria y descriptiva revisa el concepto de evaluación en el Instituto de Lenguas Fray Bernardo de Lugo O.P. (ILFBL), su relación con el currículo y los objetivos de adquisición de habilidades comunicativas en lenguas extranjeras. Igualmente, relaciona la evaluación y la influencia de esta en la formación integral como parte de la filosofía universitaria. Los resultados muestran que el ILFBL cumple con los objetivos institucionales de evaluación mediante prácticas coherentes con las políticas nacionales e internacionales. Adicionalmente, las conceptualizaciones docentes de evaluación son cercanas a la teoría revisada. Sin embargo, esta necesita ser compartida y discutida para lograr una versión consensuada.

Palabras clave: evaluación, enseñanza, currículo, formación integral, Inglés como segunda Lengua

1 Docente- investigador Instituto de Lenguas Fray Bernardo de Lugo O.P. Grupo de Investigación USTA LEARNING. Universidad Santo Tomás Bogotá leonardogonzales@usantotomas.edu.co

2 Docente- investigador Instituto de Lenguas Fray Bernardo de Lugo O.P. Grupo de Investigación USTA LEARNING. Universidad Santo Tomás Bogotá herberthmendieta@usantotomas.edu.co

The evaluation practices in the Languages Institute and its influence in the holistic education for undergraduate students at the University of Santo Tomás (USTA - 2015)

Abstract

This exploratory and descriptive research revises the concept of evaluation at the Instituto de Lenguas Fray Bernardo de Lugo O.P. (ILFBL), its relation with the curriculum and the objectives of acquisition of communicative skills in foreign languages. Likewise, it relates the evaluation and its influence in the holistic education of the students as an important part of the University philosophy. The results show that the ILFBL meets the institutional objectives regarding evaluation through coherent practices with the national and international policies. Additionally, the teachers' concepts about evaluation are very close to the revised theory; nonetheless, it needs to be shared and discussed to reach an agreed version.

Keywords: evaluation, teaching, curriculum, holistic education, English as a Second Language (ESL)

Objetivo general

Contribuir a la base documental del ILFBL mediante la caracterización de su evaluación de acuerdo a los lineamientos para la enseñanza de las lenguas y la formación integral en la USTA.

Objetivos específicos

1. Describir el concepto de evaluación que tiene la comunidad educativa en el ILFBL.

2. Describir las percepciones de los docentes del ILFBL sobre la evaluación y su relación con los lineamientos institucionales, locales e internacionales en la enseñanza de las lenguas.
3. Describir la relación entre la evaluación en el ILFBL y la formación integral de los estudiantes que promulga la USTA.

Metodología

Considerando que el propósito de este proyecto fue explorar el concepto de evaluación en el ILFBL y su caracterización de acuerdo a los lineamientos para la enseñanza de las lenguas y la formación integral en la USTA. Se realizó una investigación de tipo cualitativo con el enfoque de estudio de caso, ya que dicho enfoque se adapta al propósito de esta investigación, permitiendo observar una sola comunidad y describir los aspectos relacionados con la evaluación y la comprensión de este concepto dentro de la comunidad del ILFBL.

De igual manera, con este tipo de enfoque los resultados pueden ser descriptivos e interpretativos. Por un lado, proporcionan una explicación del fenómeno objeto de estudio y permiten explorar el concepto de evaluación que tienen los docentes y administrativos del ILFBL. Por otro lado, explican y aclaran el fenómeno de la evaluación en el instituto ya que permiten determinar categorías conceptuales para enfrentar los supuestos teóricos existentes.

Esta investigación se llevó a cabo a lo largo del primer y segundo semestre del año 2015 con los docentes de tiempo completo y medio tiempo vinculados al Instituto de Lenguas Fray Bernardo de Lugo de la Universidad Santo Tomás de Aquino, ubicada en la ciudad de Bogotá, Colombia.

Para recoger la información se desarrollaron entrevistas en grupos focales, los cuales contaron con coordinadores de equipos, coordinadora académica y docentes seleccionados. Sin embargo, fue necesario diseñar y aplicar un cuestionario adicional que permitiera la obtención de información útil sobre el concepto de evaluación y su relación con la práctica de los docentes.

Para triangular los resultados, se utilizaron tres tipos de instrumentos que permitieron recopilar datos con base en las características especiales de este proyecto: encuestas, entrevistas focales y documentos a nivel institucional, nacional e internacional.

Para construir las categorías, se utilizó el enfoque del método comparativo contrastante. El objetivo de este proceso es descifrar los datos según temas y conceptos que emergen de los resultados obtenidos para que una vez establecidas las categorías se conduzca al refinamiento de los datos y el descubrimiento de nuevos elementos o patrones comunes. Este tipo de ejercicio suele ser descriptivo y exploratorio por naturaleza.

Resultados

Según la información que revela este estudio, es pertinente mencionar, en primer lugar, que para una comunidad educativa que constantemente realiza procesos de evaluación, es muy importante tener un consenso sobre las implicaciones de dicho concepto, así como ser conscientes que este es un proceso flexible y dinamizador de las actividades curriculares y extracurriculares para contribuir con la formación integral de los estudiantes.

En segundo lugar, se hace notoria una visión moderada y equilibrada de los propósitos que esta tiene en las prácticas de los docentes, la cual se puede resumir en cuatro posturas: 1) la evaluación sirve para mejorar metodologías, 2) fortalecer procesos de enseñanza y aprendizaje, 3) para reflejar el desempeño docente-estudiante y 4) para crear puentes que acerquen a sus actores. Dichas afirmaciones encontradas en el ILFBL tienen un sustento en Stufflebeam (1987), quien al respecto dice que la evaluación es capaz de ayudar a docentes y a estudiantes a clarificar sus propios problemas y les permite buscar nuevas, seguras y adecuadas metodologías para vencer obstáculos y mejorar en todos los momentos del proceso educativo.

Adicionalmente, podemos decir que los docentes manejan unos conceptos claros y bien definidos de lo que es la evaluación y de sus bondades a lo largo del proceso. Por una parte, les permite realizar ajustes a su propia práctica pedagógica y verificar qué metodologías

son las mejores para promover aprendizajes significativos entre los estudiantes. Por otra parte, la evaluación sirve para que los procesos de realimentación sean más efectivos y se determinen debilidades y fortalezas que puedan ser redireccionadas a tiempo. Además, el concepto de evaluación en el ILFBL se puede comparar a la luz de la teoría existente y es posible ver la cercanía de lo que se piensa con lo que autores consultados y expertos dicen del tema.

Conclusiones

La evaluación es el proceso que permite comprender el aprendizaje de los estudiantes para la toma de acciones por parte de los docentes, con el ánimo de brindar el mencionado apoyo enfocado en el desarrollo de las competencias en lenguas extranjeras. De esta manera, también se cumple con lo establecido por la USTA (PEI, 2004) en lo que se refiere a formar seres humanos integrales, llevándolos a un estado superior y haciéndolos protagonistas responsables de su propio aprendizaje tal como se debe hacer cuando se promueven estudiantes autónomos.

Otro aspecto que destaca el diagnóstico que los docentes hacen de sus estudiantes y que sirve como herramienta para influir positivamente en los procesos de evaluación, está en los procesos de seguimiento y las alertas tempranas que el ILFBL aplica en consonancia con las actividades propias de la USTA. Al respecto, algunos de los docentes participantes ven estas actividades como positivas ya que “al evaluar el desempeño del estudiante los docentes pueden remitirlos a actividades que refuercen sus conocimiento para mejorar sus procesos de aprendizaje”. De esta manera, se evalúa el desempeño y el proceso de los estudiantes a fin de influir en sus procesos de aprendizaje y al mismo tiempo continuar con la formación integral que promueve la USTA.

Finalmente, podemos decir que en el ILFBL se cree que la evaluación cumple con los objetivos propuestos en los documentos institucionales y sirve para alcanzar un nivel competente en lengua extranjera, en la medida que los estudiantes obtienen los resultados esperados a través de una evaluación coherente y acorde a marcos nacionales e internacionales.

Referencias

- Arias, C., y Maturana, L., (2005). Evaluación en lenguas: discursos y prácticas. *Ikala, Revista de Lenguaje y Cultura*, 10(16), 63-91. Recuperado de http://quimbaya.udea.edu.co/ikala/images/PDFs/art03_vol10.pdf
- Benson, P. (2001). *Teaching and researching autonomy in language learning*. London: Longman.
- Cerda, H. (2003). *La evaluación como experiencia total*. 3.^a edición. Bogotá, Colombia; Magisterio.
- Council of Europe. (2001). *Common European framework of reference for languages: Learning, teaching, assessment*. Cambridge University Press. Retrieved from http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Cadre1_en.asp
- Freeman, D. (1998). *Doing teacher-research, from inquiry to understanding*. London: Heinle & Heinle Publishers.
- Harmer, J. (2007). *The practice of english language teaching*. Pearson, Longman.
- Hubard, R., & Miller, B. (1993). *The art of classroom inquiry. A handbook for teacher researchers*. Portsmouth: Heinemann.
- Ianfrancesco, G. (2005). *La evaluación integral y del aprendizaje, fundamentos y estrategias*. Bogotá, Colombia: Géminis.
- Martín, E., y Martínez, F. (2012). *Evaluación, avances y desafíos en la evaluación educativa*. Madrid, España: Satillana.
- Ramírez, A. (2010). *Evaluación de los aprendizajes y desarrollo institucional*. Bogotá, Colombia: ECOE Ediciones.
- Rosales, C. (1997). *Criterios para una evaluación formativa*. Madrid, España: Narcea.
- Scriven, M. (1967). *The methodology of evaluation*. In Tyler, R. W., & Gagne, R. M.
- Seliger, H., & Shohamy, E. (1990). *Second language research methods*. Oxford: Oxford University Press.
- Stufflebeam, D., & Shinkfield, Av. (1995). *Evaluación sistemática: guía teórica y práctica*. Madrid: Centro de Publicaciones del Ministerio de Educación y Ciencia; Paidós.
- Taylor, R. (1967). *Perspectives of curriculum evaluation*. Chicago: Rand McNally.

- Universidad Santo Tomás. (2004). *PEI*, p. 141. Bogotá, Colombia.
- Universidad Santo Tomás. (2008). *Reglamento estudiantil pregrado*. Bogotá, Colombia: Rectoría General.
- Universidad Santo Tomás. (2004). *Política curricular para programas académicos*. Bogotá: Vicerrectoría Académica.
- Universidad Santo Tomás. (2014). *La política curricular*. Bogotá, Colombia.
- Weiss, C. (1991). *Investigación evaluativa*. México: Trillas.